

# SIEMENS



\*SIPG10131248229\*

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

## Lieferschein Dispatch Note SIPG10131248229

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 17.10.2022

Siemens S.p.A.  
DIVISION SDF  
Via Vipiteno, 4  
20128 MILANO  
ITALIEN

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500640025		Org-ID Besteller Org-ID Orderer A7700432	Bestellnummer Order No. 4519547476	
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital Simona. Grassi Tel. +390224324680		BZ-Datum Order Date 27.09.2022	Org-ID Lieferer Supplier No. AC008109	Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 0024401798
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALY		Versandart - Freivermerk - Verpackungsart - Route / Mode of dispatch - Freight term - Packing - Route 01 günstigst DDP DESTINATION		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person Siemens AG Tel: - EMail: si_ep_ems_om_op_europe.infra@siemens.com		Gesamtwicht / Total Weight Netto/Net: 0,192 KG Brutto/Gross: 301551		
Pos. / Item (S-Pos./Item)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service		Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht In KG Welght In KG
	Ordering Customer: Dummy Partner Please, replace by a valid entry. 99999 PLEASE, REPLACE BY A VALID EN FRANKREICH  ***EXPORTINFORMATION***  UST-ID-KUND: IT00751160151  Signierung: CASEMARKING FROM S.O.: 0312716271 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: P5050A1X PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD  SAP PO: 4519552156		5012269641 MAGNA Cod.For. 9105016 21 OTT 2022 "Ricevuto con firma verificata" Firma fragibile MBIC C3 494870388	

Page 1 +

Siemens AG  
Smart Infrastructure  
- Electrical Products -

Postaddress  
SIEMENS AG SI EP  
D-92220 Amberg

Delivery Address  
Werner-von-Siemens-Str. 48  
D-92224 Amberg

Telefon: +49 (9621)80-0  
Telefax: +49 (9621)80-3000

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snaab; Managing Board: Roland Busch, Chairman, President and Chief Executive Officer; Cedrik Nelke, Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322

17.10.2022/13:33:28/LVS

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Pos. / Item (S-Fas/Item)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty. Einheit / Unit	Gewicht in KG Weigth in KG
10 (007000)	<p>3RN2013-1BW30 <b>ELE-M 15452</b></p> <p>Cust. part no.: 3RN2013-1BW30</p> <p>Thermistor motor protection relay Standard evaluation unit 22.5 mm enclosure screw terminal 2 change-over contacts US = 24 V-240 V AC/DC Manual/Auto/Remote reset with ATEX approval 2 LEDs (READY/TRIPPED) Safe galvanic isolation Test/reset button Wire break monitoring Short circuit monitoring non-volatile THERMISTOR-MOTORSCHUTZ 2W SICHERE TRENN SGANC MULT A/M/D BIST 2W 24-240V UC THERMISTOR MOTOR PROT. 2CO PROT. SEP. CUSTOMER MATERIAL CODE: 3RN2013-1BW30</p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w): Cas-No. 7439-92-1 ; Lead Cas-No. 84-61-7 ; Dicyclohexyl phthalate (DCHP) Cas-No. 1317-36-8 ; Lead monoxide (lead oxide) Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation. AL: N ECCN: N Country of Origin: DE Germany PUL: DE Stat.Warennr.: 85364900 Praef J: GB IS NO CH TR AL UA BA XK MK ME RS MA DZ TN Praef J: EG MZ ZA NA BW SZ LS MX GT HN SV NI CR PA CO Praef J: EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP Praef N: LI MD GE CA</p> <p>M-Item : </p> <p>Cust. part no.:  *3RN2013-1BW30*</p>	1,00 PCE	0,192
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447 <b>DECLARATION</b> I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and (ISO alpha2 code:1) for each</p>			

Siemens AG, Werner-von-Siemens-Str. 48, D-92220 Amberg

Pos. / Item: (S-Pol./Kond)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y:2) I declare that: No cumulation applied.3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Amberg, 17.10.2022, SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT SI EP, Werner-von-Siemensstr. 48, DE 92220 Amberg i.V. Erdem Okuyucu i.V. Günter Friederich Senior Customs Expert Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p>		
	V1.29		
	WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322		